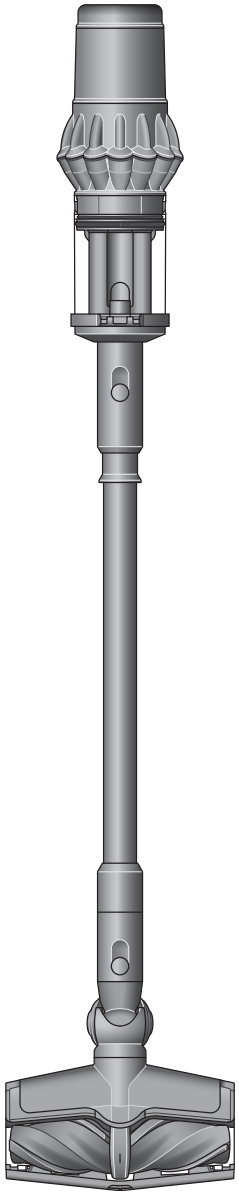
Инструкция к пылесосу Dyson V16 Piston Animal на русском

Перевод магазина Savensale с официальной инструкции производителя.

Оригинал: Dyson V16 Piston Animal User manual (EN), dyson.my

v16 piston
animal

Руководство пользователя

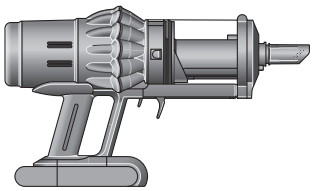


SV12 JN.00000 PN.000000-00-00 00.00.00
VERSION NO.01

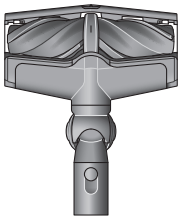
Содержание
Комплектация
Начало работы
ЖК-экран
Оповещения
Приложение MyDyson™
Начало работы в MyDyson™
Бережный уход за полом
Зарядка пылесоса
Замена аккумулятора
Уплотнение пыли
Как опустошить контейнер
Чистка контейнера
Устранение засоров
Как очистить насадку All Floor Cones™ Sense
Как очистить от засоров насадку Hair screw 2.0
Как пользоваться влажной насадкой Submarine™ 2.0
Как чистить влажную насадку Submarine™ 2.0
Мойка фильтра
Мойка щёток насадки All Floor Cones™ Sense
Чистка насадок

dyson

Комплектация



Пылесос
Встроенная насадка, аккумулятор и контейнер уже на месте.



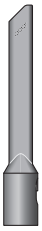
Насадка для пола All Floor Cones™ Sense
Сама определяет тип пола и подстраивает работу: глубокая уборка ковров и бережная — твёрдых полов.



Насадка Hair screw 2.0
Коническая щётка без намотки: волосы скручиваются с неё прямо в контейнер. Моторизованная, для небольших площадей.



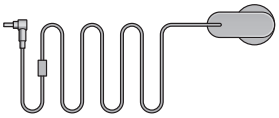
Комбинированная насадка
Две насадки в одной — широкое сопло и щётка: быстро переключайтесь между уборкой и смахиванием пыли дома или в машине.



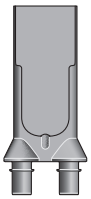
Щелевая насадка
Для точной уборки вдоль сложных краёв и в узких труднодоступных местах.



Труба с кнопкой снятия и встроенной насадкой
Быстро меняйте насадки под задачу. Нажмите красную кнопку, чтобы снять трубу, — внутри встроенная ручная насадка.



Зарядное устройство
Заряжает пылесос с док-станцией и без неё.



Настенная док-станция
Пылесос ставится в настенную зарядную станцию, она держит 2 насадки — всё готово к следующей уборке.

Дополнительные насадки можно купить в наборах на www.dyson.my



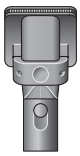
Мягкая щётка для пыли
Бережна к хрупким поверхностям. Самоочищается: вращающаяся манжета счищает пыль с мягкой щетины.



Жёсткая щётка
Жёсткая нейлоновая щетина выбивает въевшуюся грязь из жёстких ковров, мест с большой проходимостью и салона машины.



Шланг-удлинитель
Даёт до 75 см гибкого удлинения, со встроенной насадкой — для уборки наверху и внизу, дома и в машине.



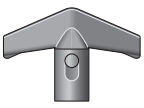
Насадка для груминга
Собирает шерсть прямо при вычёсывании — она не разлетается по дому. Наклонная щетина очищается мгновенно.



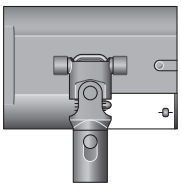
Насадка для узких щелей 2.0
Длинная и тонкая, с изгибом 22°, — для узких щелей и труднодоступных мест.



Насадка для низких мест
Меняет угол трубы до 90°, чтобы убирать глубже под низкой мебелью. Теперь со встроенной насадкой для быстрой уборки.



Насадка для матрасов 2.0
Обновлённая: убирает волосы, аллергены и пылевых клещей с матрасов и мягкой мебели.



Влажная насадка Submarine™ 2.0
Убирает пятна и пролитое с твёрдых полов. Новое поколение насадки Submarine™ — теперь с регулировкой подачи воды.



Floor Dok™
Напольная зарядная стойка: держит пылесос и 5 насадок, всё под рукой.

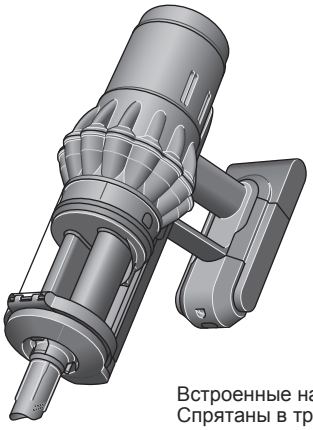
Начало работы



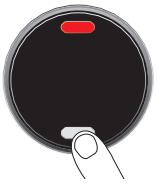
ЖК-экран
Нажмите красную кнопку под ЖК-экраном, чтобы включить пылесос.



Подключите пылесос
Через Bluetooth или по QR-коду на коробке либо на ЖК-экране.



Встроенные насадки
Спрятаны в трубе и всегда под рукой: для уборки наверху и внизу.



Режимы мощности
У пылесоса три режима для разных задач. Режим быстро меняется серебристой кнопкой выбора.



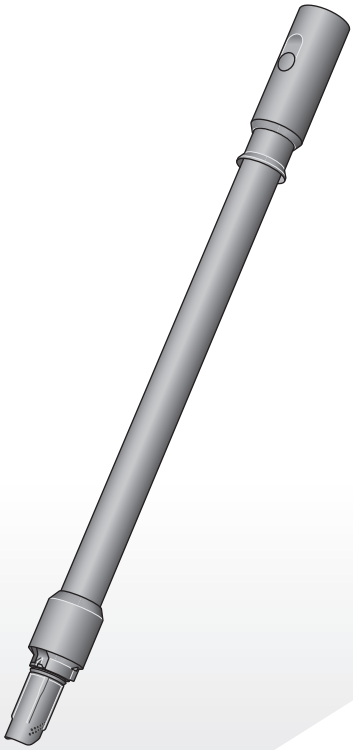
Режим Eco
Максимальное время работы для долгой уборки всего дома.

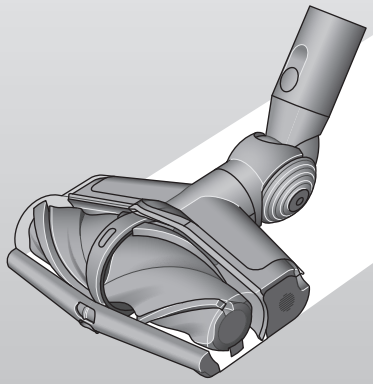


Режим Auto
Оптимальный баланс мощности и времени работы. При большом количестве пыли мощность всасывания растёт сама.



Режим Boost
Для кратковременной интенсивной уборки въевшейся грязи на отдельных участках.





Быстрое снятие
Быстро меняйте насадки под задачу. Нажмите красное кольцо — насадка снимается без наклонов. Удобно для уборки всего дома.



Показывает, когда пол чистый
Пьезодатчик постоянно измеряет и считает частицы пыли. Столбики растут и падают в зависимости от количества пыли и мусора. Красный — много пыли, жёлтый — средне, зелёный — почти чисто.

ЖК-экран

Меню настроек
Настройки пылесоса меняются кнопкой выбора. Чтобы открыть меню, нажмите и держите кнопку, пока не появится экран меню. Короткие нажатия листают пункты меню.

Чтобы открыть пункт, удерживайте кнопку.
– Bluetooth®
– Язык
– Система
– Сброс настроек

Подробности и поддержка по пылесосу:
www.dyson.my



Словесный знак и логотипы Bluetooth® — зарегистрированные товарные знаки Bluetooth SIG, Inc.; Dyson использует их по лицензии.

Смена языка
Чтобы сменить язык экрана, нажмите и держите кнопку выбора, пока не появится список языков. Отпустите кнопку.

Короткими нажатиями кнопки выбора пролистайте список до нужного языка.

Нажмите и держите кнопку до конца отсчёта. Зелёная галочка на экране — язык выбран.

Чтобы отменить выбор, отпустите кнопку во время отсчёта.



Где серийный номер
Серийные номера есть в меню настроек.

Нажимайте кнопку выбора, пока не дойдёте до пункта «Система».

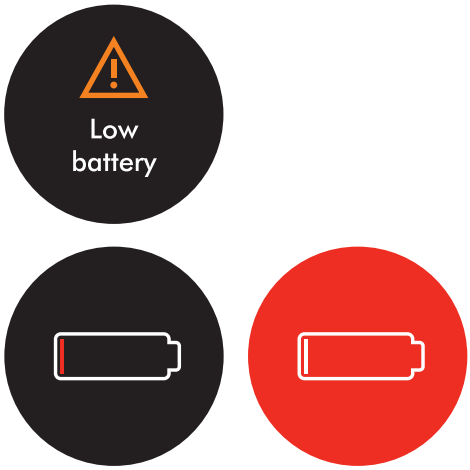
Нажмите и держите кнопку, чтобы выбрать пункт.

На первом экране — серийный номер.



Обратный отсчёт времени работы
Когда аккумулятор пора заряжать, пылесос трижды пульсирует, а на экране появляется значок «Низкий заряд».

Когда аккумулятор разряжен, на экране появляется красный значок.



Выход из меню настроек



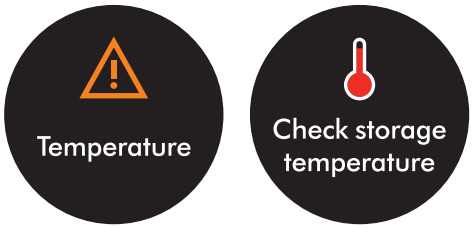
Оповещения

Возможные оповещения:

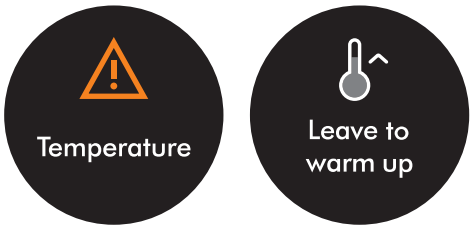
Засор
В пылесосе засор, его нужно убрать. Анимация покажет, какие каналы проверить. Перед устранением засора выключите пылесос.



Высокая температура хранения
Пылесос хранится в слишком жарком месте. Переставьте его в место прохладнее.



Низкая температура
Пылесос слишком холодный. Перенесите его в тёплое место и дайте согреться.



Аккумулятор не Dyson
Обнаружен аккумулятор не Dyson. Если вы не ставили сторонний аккумулятор, он может быть поддельным.



Очистите фильтр
Фильтр нужно помыть — см. «Мойка фильтра». Анимация на экране покажет, как это сделать.

После мойки сушите фильтр не меньше 24 часов, потом ставьте на место.



Фильтр не установлен
Фильтр стоит неправильно. Поверните его против часовой стрелки и снимите. Установите снова и поверните по часовой стрелке до фиксации.



Механизм CleanCompaktor™ не на месте
Верните механизм уплотнения CleanCompaktor™ на место в верхней части контейнера: поднимите рычаг до упора, пока он не повернётся в нужное положение. Включите пылесос красной кнопкой питания.

Если рычаг повернуть или сбить с места, мотор выключится.



Щётка остановилась
Щётки или насадка могли засориться и остановиться. Поднимите пылесос с пола и включите снова. Если щётка не крутится — проверьте каналы на засоры и мусор на конусах щёток. Снимите внешнюю крышку и проверьте засоры. Конусы тоже можно снять и очистить. Затем установите насадку и включите пылесос.



Нужно обновление
Обновите пылесос в приложении MyDyson™, чтобы он правильно работал с новой насадкой.





Подробнее о ЖК-экране — в видео на странице владельца.

Скачайте приложение MyDyson™

Скачайте приложение MyDyson™ в App Store или Google Play. Откройте его и создайте аккаунт по подсказкам на экране.

Apple, логотип Apple и Siri — товарные знаки Apple Inc. App Store — знак обслуживания Apple Inc.
Google Play, логотип Google Play и Google Assistant — товарные знаки Google LLC.

Начало работы в приложении MyDyson™

Скачайте приложение MyDyson™ в App Store или Google Play. Откройте его и создайте аккаунт по подсказкам на экране.

Подключение пылесоса
Отсканируйте QR-код на ЖК-экране пылесоса или найдите пылесос в приложении MyDyson™.

Поднесите телефон к пылесосу. Нажмите кнопку питания, чтобы включить режим сопряжения.

После сопряжения выберите язык и активируйте гарантию по подсказкам в приложении. Настройка завершена.



Бережный уход за полом

Проверьте, что низ насадки для пола или другой насадки чистый и на нём нет предметов, которые могут повредить пол.

Перед уборкой полов, ковров и паласов проверьте рекомендации их производителя по уходу.

Щётка пылесоса может повредить некоторые виды ковров и полов. Некоторые ковры распушаются от вращающейся щётки. В этом случае убирайте без моторизованной насадки и проконсультируйтесь с производителем покрытия.

Зарядка пылесоса

Пылесосом можно пользоваться сразу или после частичной зарядки — полностью заряжать перед первым включением не нужно.

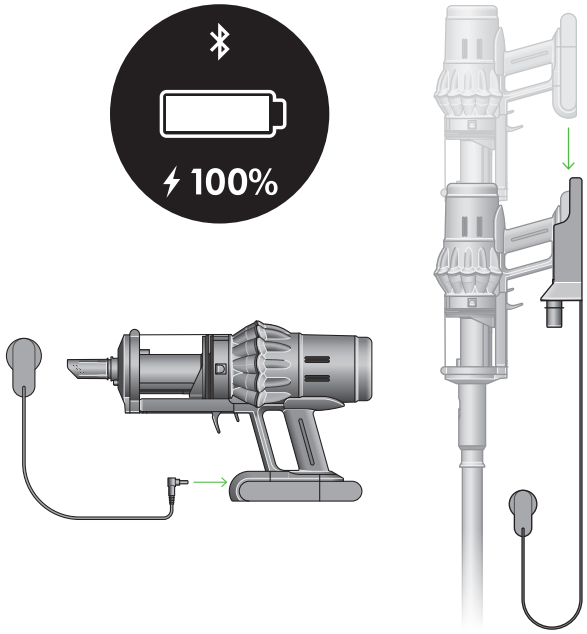
Подключите зарядное устройство напрямую или через док-станцию.

При зарядке мигают синие индикаторы по бокам аккумулятора.

Когда аккумулятор заряжен, оба индикатора горят пять секунд.

Аккумулятор полностью заряжен, когда на экране 100%.

Пылесос не работает и не заряжается при температуре воздуха ниже 5 °C — это защита мотора и аккумулятора.



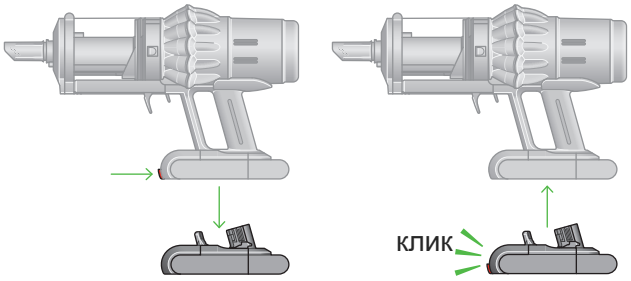
Замена аккумулятора

Если у вас есть дополнительные аккумуляторы, чередуйте их — так работа будет стабильной.

Как снять аккумулятор
Нажмите кнопку фиксатора и отсоедините аккумулятор.

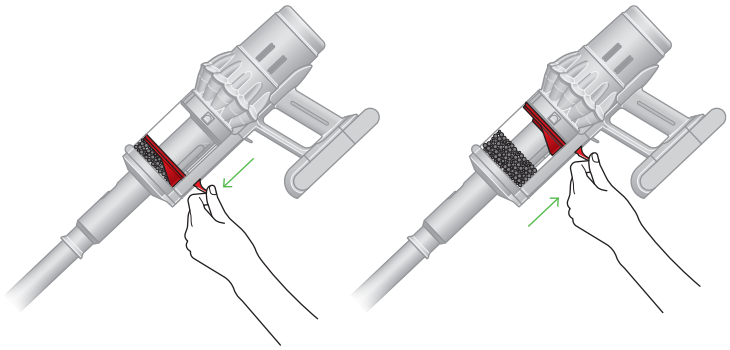
Зарядите аккумулятор.

Как установить аккумулятор
Совместите аккумулятор с ручкой и задвиньте. Нажмите до щелчка.



Уплотнение пыли

Чтобы уплотнить пыль, опустите красный рычаг уплотнения и верните его вверх. Во время уплотнения пылесос выключается.



Как опустошить контейнер



Опустошайте контейнер, как только мусор дойдёт до отметки MAX, — не переполняйте. Работа с мусором выше MAX может ухудшить уборку, и фильтр придётся мыть чаще.

Переполненный контейнер может искажать показания графика частиц.

Перед тем как снимать трубу или открывать контейнер, выключите пылесос.

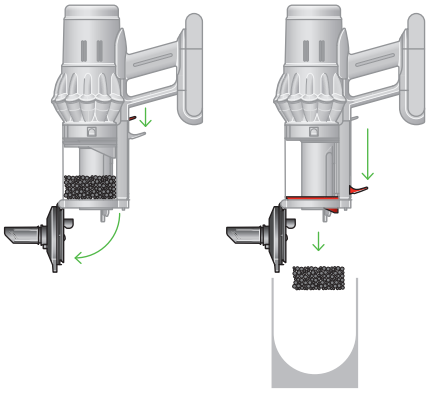
Снимите трубу
Нажмите красную кнопку сверху трубы и отсоедините трубу от контейнера.

Высыпьте мусор
Сначала уплотните мусор в контейнере, затем держите пылесос над ведром контейнером вниз.

Нажмите серебристый рычаг, чтобы открыть дно контейнера.

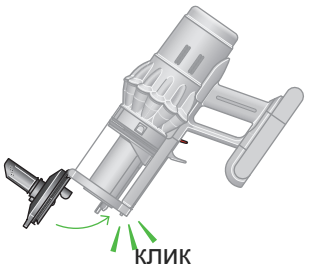
Затем с силой нажмите красный рычаг уплотнения. Контейнер сдвинется вниз и очистит себя изнутри.

Дно не откроется, если серебристый рычаг нажат не до конца.



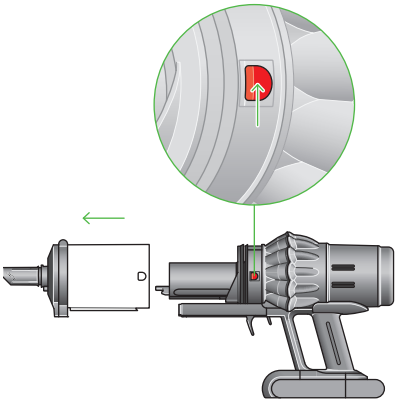
Меньше контакта с пылью
Плотно наденьте на контейнер пыленепроницаемый пакет. Нажмите серебристую кнопку, чтобы открыть дно. Аккуратно выньте контейнер, плотно завяжите пакет и выбросьте.

Закройте контейнер
Поднимите дно вверх до щелчка контейнера и дна.



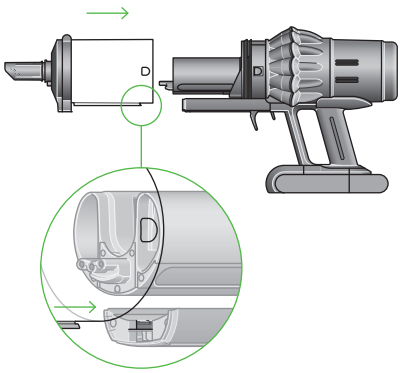
Чистка контейнера

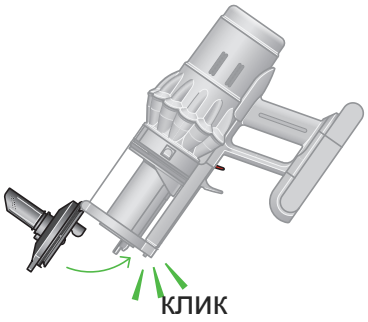
Снимите контейнер
Сначала откройте дно, затем нажмите кнопки по бокам контейнера и сдвиньте его с направляющей.



Установите контейнер
Наденьте контейнер на направляющую.

Закройте контейнер: поднимите дно вверх до щелчка контейнера и дна.





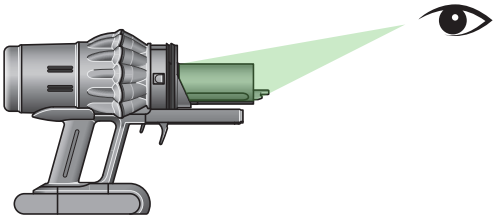
Устранение засоров

Перед поиском засоров отключите пылесос от зарядки и выключите его. Осторожно: могут быть острые предметы.

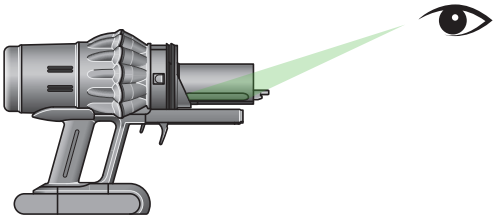
Перед поиском засоров дайте пылесосу остыть.

Не включайте пылесос, пока ищете засоры, — можно получить травму.

Если пылесос обнаружит засор, мотор начнёт пульсировать, и пылесосом нельзя будет пользоваться, пока засор не убран.



Если включить пылесос, когда мотор пульсирует, он автоматически выключится.



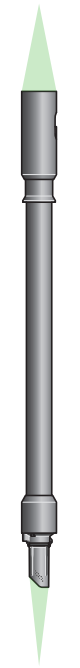
Проверьте корпус
Снимите контейнер и проверьте корпус пылесоса на засоры.

Перед включением убедитесь, что засоры полностью убраны и все детали на месте.



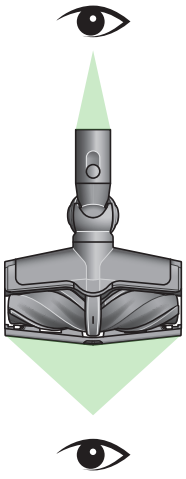
Проверьте трубу и насадку
Проверьте трубу на засоры.

Проверьте насадку для пола на засоры; при необходимости снимите щётку по инструкции.



Соберите пылесос
Перед включением надёжно установите все детали.

Устранение засоров не входит в гарантию.

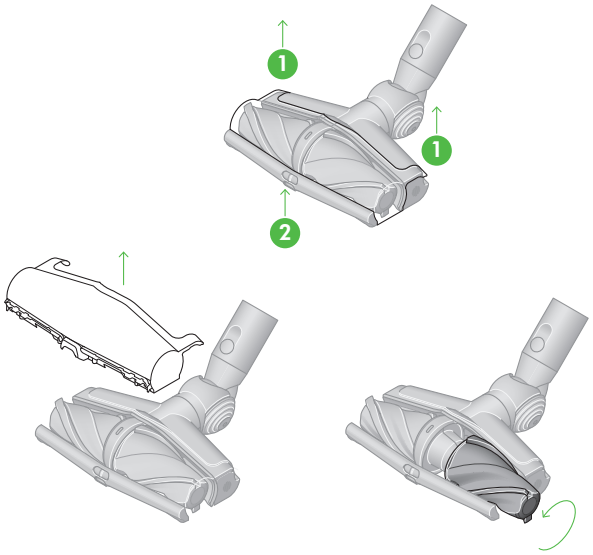


Как очистить насадку All Floor Cones™ Sense

Щётки насадки All Floor Cones™ Sense мыть нельзя. Для стабильной работы регулярно проверяйте щётки и убирайте с них всё лишнее.

Отключите пылесос от зарядного устройства и выключите его.

Не мойте детали пылесоса в посудомоечной машине, не используйте моющие средства, полироли и освежители воздуха.



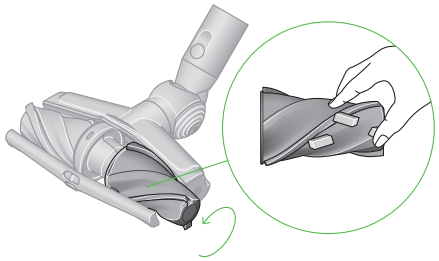
Снимите крышку и щётки
Поднимите пластиковые фиксаторы сзади насадки слева и справа, чтобы снять крышку.

Поверните и потяните каждую щётку, чтобы снять.

Проверьте на предметы
Уберите мусор со щётки.

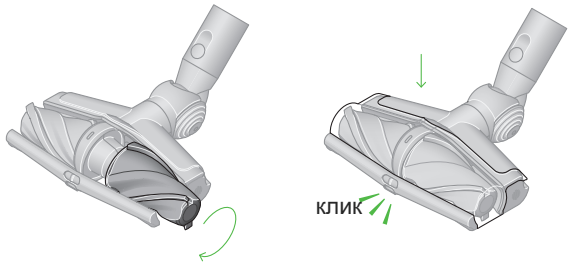
Проверьте насадку изнутри и уберите мусор и засоры.

Насадку All Floor Cones™ Sense и её щётки мыть нельзя. Протрите влажной безворсовой тканью.



Соберите насадку All Floor Cones™ Sense
Установите каждую щётку так, чтобы цвет пластиковой детали на конусе совпал с цветом на насадке.

Вставьте крышку на место и защёлкните фиксаторы.

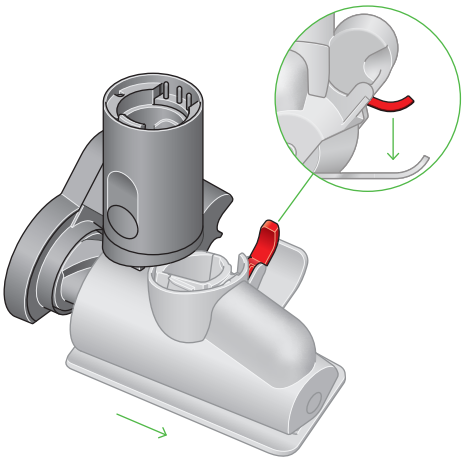


Как очистить от засоров насадку Hair screw 2.0

Щётку насадки Hair screw 2.0 мыть нельзя. Для стабильной работы регулярно проверяйте щётку и убирайте с неё всё лишнее.

Отключите пылесос от зарядного устройства и выключите его.

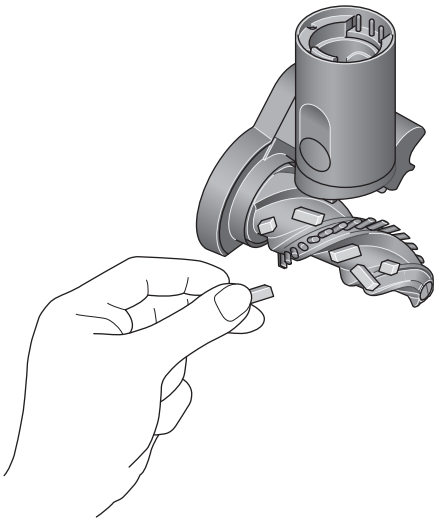
Не мойте детали пылесоса в посудомоечной машине, не используйте моющие средства, полироли и освежители воздуха.



Снимите крышку и щётку
Снимите насадку Hair screw 2.0 с трубы или пылесоса.

Откройте нижнюю пластину. Нажмите красный рычаг вниз, чтобы освободить крышку насадки.

Снимите крышку с корпуса насадки.

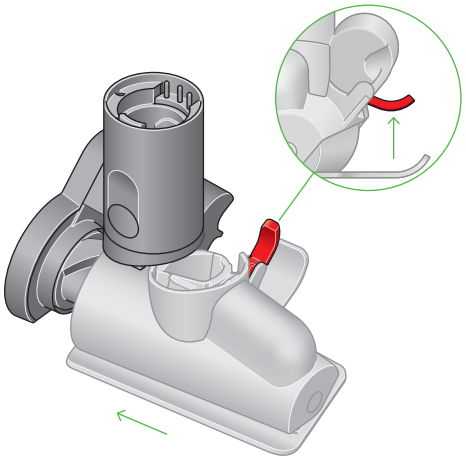


Проверьте на предметы

Сильно потяните щётку, чтобы вынуть её из корпуса.

Проверьте все три части насадки Hair screw 2.0 и уберите всё лишнее.

Насадку Hair screw 2.0 мыть нельзя. Протрите влажной безворсовой тканью.



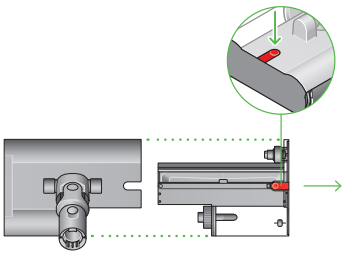
Соберите насадку Hair screw 2.0
Вставьте щётку на место и нажмите до щелчка.

Проверьте, что красный рычаг в открытом положении. Совместите крышку с направляющей на корпусе и нажмите до щелчка.

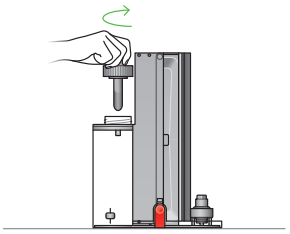
Поднимите красный рычаг до щелчка и закройте нижнюю пластину.

Как пользоваться влажной насадкой Submarine™ 2.0

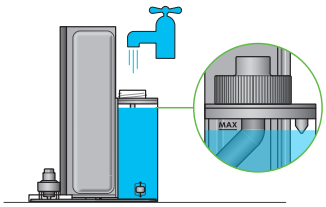
Шаг 1
Держа насадку за края, нажмите красную кнопку быстрого снятия и выдвиньте съёмный картридж из корпуса насадки.



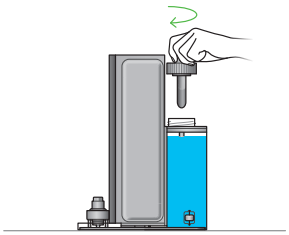
Шаг 2
Снимите крышку бачка для воды.



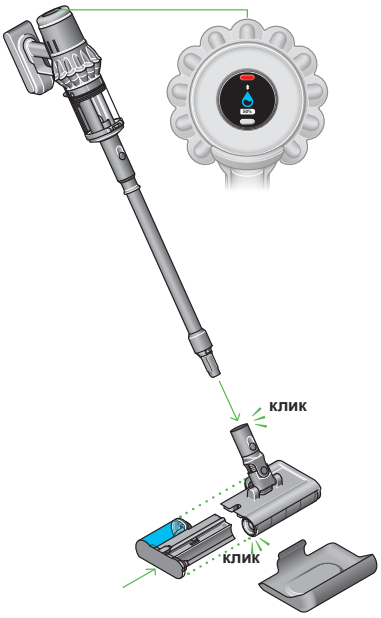
Шаг 3
Налейте в бачок чистую воду до отметки MAX.



Шаг 4
Плотно закройте бачок крышкой.



Шаг 5
Задвиньте лоток и бачок обратно в корпус насадки до щелчка.
Подсоедините насадку к трубе пылесоса.



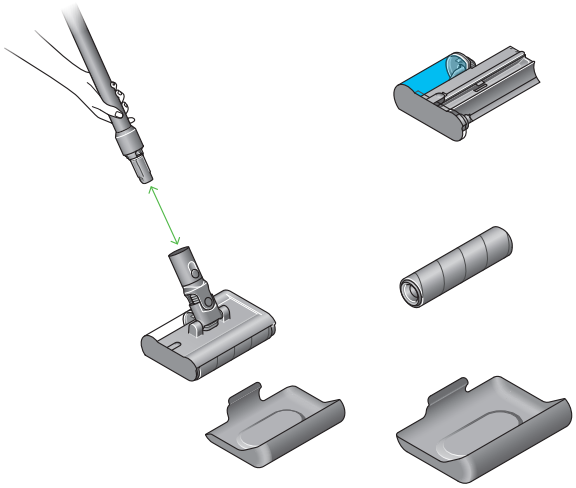
Оставшийся заряд аккумулятора показан в процентах на ЖК-экране.

Мыть пол можно, пока в бачке не кончится вода или не сядет аккумулятор. Чтобы продолжить, опустошите лоток для грязной воды, долейте воду в бачок и продолжайте уборку.

Не делайте влажную уборку с пустым бачком — мотор может перегреться.

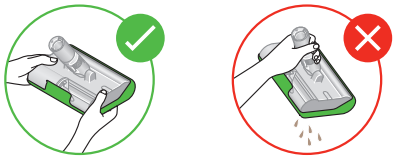
Как чистить влажную насадку Submarine™ 2.0

Шаг 1
Выключите пылесос и отсоедините насадку Submarine™ 2.0 от трубы. Сразу поставьте её в поддон, чтобы не пролилась грязная вода.



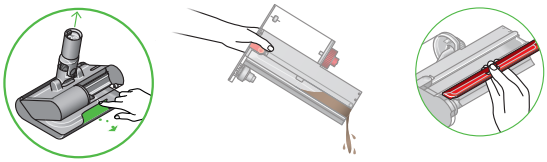
Шаг 2
Держите насадку в поддоне ровно.

Шаг 3
Держите насадку над раковиной. Выньте её из поддона.



Держа насадку за края, нажмите красную кнопку быстрого снятия и выдвиньте съёмный картридж из корпуса насадки.

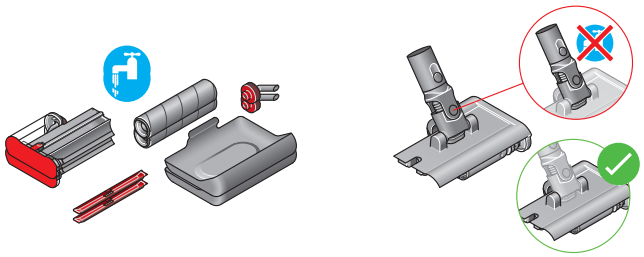
Снимите красную крышку бачка грязной воды и опустошите лоток.



Шаг 4
Не допускайте попадания воды на горловину насадки — можно повредить разъём для трубы.

Разберите насадку Submarine™ 2.0. Все её части можно мыть водой с бытовым антибактериальным средством, разведённым по инструкции производителя.

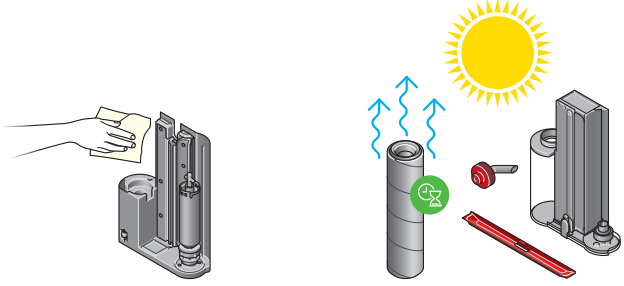
Слейте остатки воды из бачка для воды.



Шаг 5
Оставьте влажный валик сохнуть в тёплом, хорошо проветриваемом месте.

Тряпкой сотрите грязь и лишнюю воду с корпуса насадки, лотка для грязной воды и бачка для воды.

Для стабильной работы рекомендуем менять влажный валик раз в шесть месяцев — в зависимости от того, как часто вы пользуетесь пылесосом.

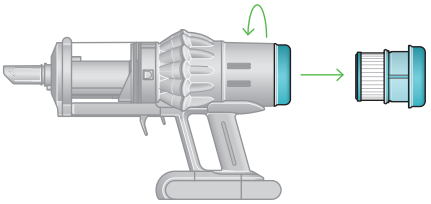


Мойка фильтра

Мойте фильтр не реже раза в месяц, чтобы сохранять мощность всасывания.

Важно: фильтр должен быть полностью сухим, прежде чем ставить его в пылесос. Влажный фильтр может повредить пылесос.

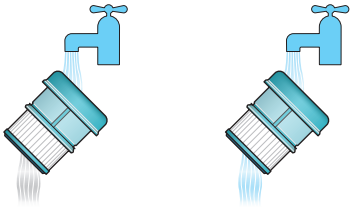
Подробности и видео по пылесосу:
www.dyson.my



Поверните
Поверните фильтр против часовой стрелки и снимите с пылесоса.



Простучите
Перед мойкой аккуратно простучите фильтр над мусорным ведром, чтобы высыпалась пыль и мусор.

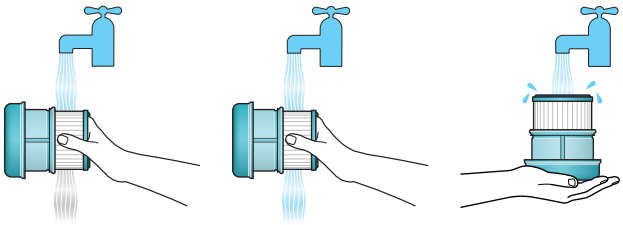


Промойте
Сначала промойте гофрированную бумажную часть фильтра под тёплой проточной водой, поролоном вниз.

Затем промойте поролоновую часть, по-прежнему поролоном вниз.

Держа фильтр боком, лейте тёплую воду на поролон снаружи и слегка трите, чтобы смыть грязь.

Мойте, пока вода не станет чистой.



Встряхните и высушите
Слейте воду из фильтра и сильно встряхните его.

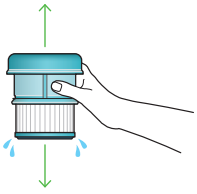
Встряхивайте, пока из фильтра не перестанет капать.

Поставьте фильтр на торец и сушите не меньше 24 часов в тёплом проветриваемом месте.

После мойки фильтра тщательно вымойте руки антибактериальным мылом.

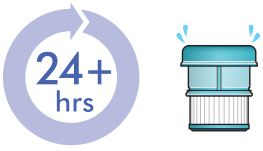
Проверьте, что фильтр полностью сухой.

Поставьте фильтр на корпус и поверните по часовой стрелке до щелчка.



Не сушите фильтр в посудомоечной или стиральной машине, сушилке, духовке, микроволновке и рядом с открытым огнём.

Важно: фильтр должен быть полностью сухим, прежде чем ставить его в пылесос. Влажный фильтр может повредить пылесос.

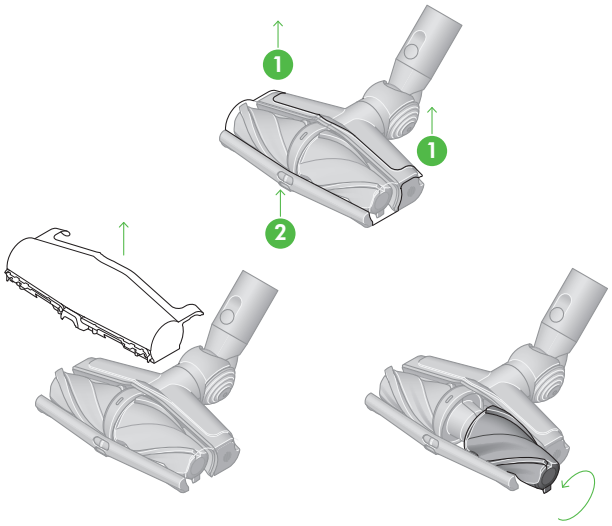


Мойка щёток насадки All Floor Cones™ Sense

Щётки насадки All Floor Cones™ Sense можно мыть. Для стабильной работы регулярно проверяйте и мойте щётки.

Отключите пылесос от зарядного устройства и выключите его.

Не мойте детали пылесоса в посудомоечной машине, не используйте моющие средства, полироли и освежители воздуха.

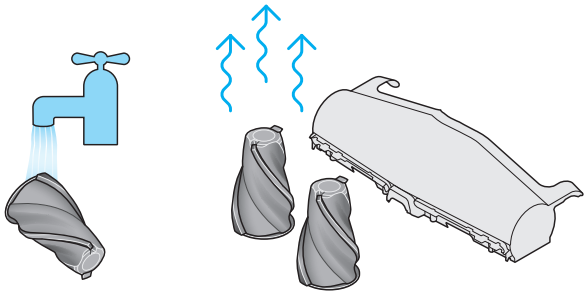


Снимите крышку и щётки
Поднимите пластиковые фиксаторы сзади насадки слева и справа, чтобы снять крышку.

Открутите и снимите каждую щётку.

Помойте и высушите щётки
Держите каждую щётку под проточной водой и слегка трите, чтобы смыть ворс и грязь.

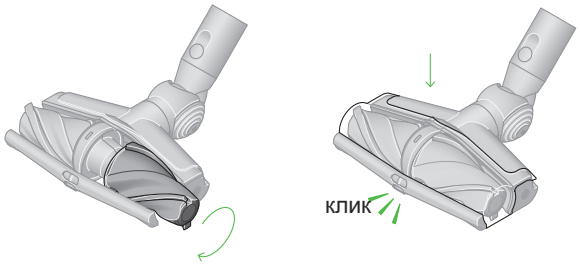
Поставьте щётки вертикально, как на рисунке. Сушите не меньше 24 часов до полного высыхания.



Установите щётки
Проверьте, что каждая щётка полностью сухая.

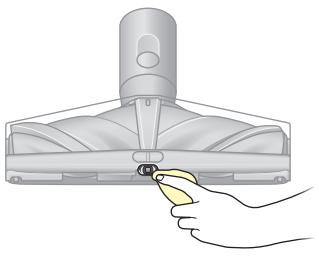
Установите каждую щётку так, чтобы цвет пластиковой детали на конусе совпал с цветом на насадке.

Аккуратно вставьте крышку на место.



Чистка оптической линзы
Для стабильной работы держите линзу чистой. Чистите её, только когда насадка снята с пылесоса.

Протирайте линзу мягкой сухой безворсовой тканью.

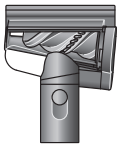


Чистка насадок

Не мойте детали пылесоса в посудомоечной машине, не используйте моющие средства, полироли и освежители воздуха.

Протирайте влажной безворсовой тканью, не касаясь разъёма.

Перед использованием насадки должны быть полностью сухими.



Насадка Hair screw 2.0
Лучше чистит передней кромкой — снимает даже длинные волосы. Дополнительные полоски для ковров: реже застревает на мягких покрытиях.



Комбинированная насадка
Две в одной — широкое сопло и щётка. Быстро переключайтесь между уборкой и смахиванием пыли дома или в машине.



Щелевая насадка
Для точной уборки вдоль сложных краёв, в узких местах и труднодоступных углах.



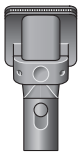
Мягкая щётка для пыли
Бережна к хрупким поверхностям: у неё головка из мягкой щетины.



Жёсткая щётка
Жёсткая нейлоновая щетина выбивает въевшуюся грязь — от жёстких ковров и проходных мест до салона машины.



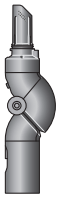
Шланг-удлинитель
Даёт до 75 см гибкого удлинения, со встроенной насадкой — для уборки наверху и внизу, дома и в машине.



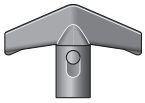
Насадка для груминга
Собирает шерсть прямо при вычёсывании — она не разлетается по дому. Наклонная щетина очищается мгновенно.



Насадка для узких щелей 2.0
Длинная и тонкая, с изгибом 22°, — для узких щелей и труднодоступных мест. Сочетает мягкую щётку для пыли и насадку для щелей.



Насадка для низких мест
Теперь со встроенной насадкой для быстрой уборки. Меняет угол трубы до 90°, чтобы убирать глубже под низкой мебелью.



Насадка для матрасов 2.0
Обновлённая: лучше убирает пыль, волосы, аллергены и пылевых клещей с матрасов и мягкой мебели.